





puede ser causa de que a cualquier otra persona, suceda lo que hoy les está sucediendo a los referidos señores, y sabido es que las malas voluntades abundan mucho como toda mala hierba, y nadie está libre en absoluto de ellas.

Por esto, vuelvo a repetir, la resolución de este asunto es de bastante gravedad, y conviene que los llamados a resolverla se fijen muy mucho en el alcance y trascendencia que la misma puede tener.

Cafrán.

4 de noviembre de 1896.

## DESDE AMBOS CAMARINES

Un amigo de *La Epoca* ha recibido en el correo último interesantes cartas de Ambos Camarines (Filipinas). En ellas se dan noticias de las cuales ni el cable ni las correspondencias particulares se han ocupado. Hé aquí algunas de ellas:

«NUEVA CÁCERES 20 Septiembre.

Como usted ha sido otro de los que contaban en la hipócrita adhesión de estos pobrecitos indios, porque nunca pudo creer que fuesen capaces de rebelarse contra los *castillos* a quienes deben todo, cambiará seguramente de opinión cuando sepa que hasta esta tranquila y apartada provincia han llegado los ecos de la infame rebeldía preparada en las logias masónicas: filibusteras.

Los que aquí teníamos por más amigos han resultado que eran los encargados de cortarnos la cabeza. Y aparece como principal conspirador el viejo Abella, de que ya hablaré luego, del cual se dice que escribió a su hijo Domingo, residente en Manila, pidiéndole con urgencia fusiles.

La publicación del decreto mandando confiscar los bienes de todos los comprometidos en la revolución, ha sido un golpe de muerte, el único dado hasta ahora en provecho de nuestra causa, pues eso es que les llega allí donde más les duele a estos asesinos.

Aquí se asegura que el general Blanco no puede emprender una persecución enérgica mientras no lleguen las tropas que la patria envía para arrasarse la provincia de Cavite y parte de la de Manila, y enviar guarnición a esta cabecera, a Nueva Ecija y a otras. Créese que los alzados en armas en los diversos puntos del Archipiélago, pasan de 30 a 40.000 indios, muchos armados con fusiles, los demás con armas blancas, pero juramentados.

Tenemos aquí, como usted sabe, para la defensa del orden público en toda la provincia, 150 guardias civiles indigenas, con jefe, oficiales y sargentos españoles.

El gobernador, Sr. Lacosta (D. Ricardo), un aragonés tan honrado como valiente y tan recto como prvisor, presta desde el primer momento su atención especialísima al mantenimiento del orden, y ha dictado las medidas más en armonía con las necesidades que impone la defensa de nuestra raza. Por de pronto, ha concentrado en la cabecera la mayor parte de aque-

lla guardia; ha mandado ejercer y ejerce una vigilancia exquisita sobre algunos indios y mestizos sospechosos y otros que no lo han sido hasta ahora.

Además, ha formado entre todos los españoles que aquí residen tres grupos de 16 a 20 personas; son jefes: del 1.º, el señor Rocafall, ingeniero jefe de montes; del 2.º, el Sr. Feced, hermano de *Quiroguap*, tan conocido ahí, y del 3.º, el señor Bolois, ayudante de Obras públicas. Cada grupo hace seis horas de guardia, ó sea: el 1.º, de seis de la tarde a doce de la noche; el 2.º, de doce de la noche a seis de la mañana, y el 3.º, de seis de la mañana a medio día. Además hacen rondas los Cuadrilleros, Principales y Guardia civil por las afueras de la población.

Hasta ahora, el temor que tenemos es que las partidas de la Laguna se puedan correr por Tayabas a Ragay y entren por Libmanan; aquí creo que no se atreven a levantarse después de descubierta la conspiración.

Hay muchos españoles que no tienen fusil ni escopeta; pero este dignísimo gobernador ya los ha pedido a Manila y espera recibir pronto esas armas.

Mientras tanto, el patriotismo de la colonia española y el celo y la energía aragonesa del Sr. Lacosta suplirán otros medios de lucha, si estos cobardes filibusteros se atreviesen a poner a prueba el temple de nuestro corazón.

NUEVA CÁCERES, 25 de Septiembre.—Se cumplen, desgraciadamente, los temores de los pesimistas, y ahora se ve cuán acertada estuvo la autoridad de esta provincia al prepararse para toda eventualidad.

La conspiración de Manila era tan importante, que en ella estaban complicadas todas las provincias. En esta han sido presos y conducidos a Manila: D. Manuel Abella, rico propietario, que debe su fortuna, primero a las complacencias y bondades que con él tuvieron los alcaldes mayores; luego a la usura, que le había colocado a la cabeza de los más fuertes propietarios de Camarines; su hijo D. Mariano, a quien conoce toda la colonia madrileña filipina, pues residió en Madrid en los años 91 al 94; Prieto, farmacéutico que ejercía en la actualidad el cargo de alcalde interino de este Ayuntamiento de Nueva Cáceres, y que con su conducta solapada se había apoderado de la estimación de todos los españoles; Cornelio Mercado, escribiente de la Administración de Hacienda, protegido por todas las autoridades; Melgarejo, escribiente de Obras públicas, tenido también por muy afecto a España; Mariano Ordenanza, antiguo cabeza de barangay y concejal del Ayuntamiento; Macario, cabó de serenós, que se pasaba la vida halagando a nuestros compatriotas; Florencio Lerma, músico que, debido también a la protección de los peninsulares, ocupaba un puesto distinguido en la Capilla de la catedral y explotaba grandemente su industria de constructor de carruajes; el otro hijo de D. Manuel Abella, llamado Domingo, tildado de filibustero, fue

le animó con su aliento; y como viese que aun podía mostrar mayor grandeza mezclando lo divino con lo humano, modeló la muger, para que fuese la última expresión de la belleza.

Santiago Iglesias.

## SEMEJANZA

Deja rugiente mar, la enhiesta roca  
Que basada en granítica escultura  
De la desierta playa a enorme altura  
Siglos enteros con tus ondas choca.  
Su fuerte dique tu furor sofoca,  
Y cuanto mas se enciende tu bravura,  
Mas tus esfuerzos de titán tritura  
Y más quebranta tu fiera loca.  
Si es impotente tu soberbio aliento;  
Dime: ¿de qué te sirve la violencia  
Con que acometas tu brutal intento?  
¡Al mirar de tu lucha la impotencia  
Me pareces, ¡oh mar!, el pensamiento  
Cuando pretendo ahogar a la conciencia!

Pedro Gobernado.

## EL POZO

En la selva tegida de arabescos  
que, mientras sueño, en la pared esbozo

preso en Manila, como digo antes. Esta familia de Abella estaba altamente considerada por todo el elemento peninsular, y muy principalmente por el señor obispo, a consecuencia de aparecer como muy afecta a nuestra religión.

Además, y estaba en la conciencia de todos que sucedería, han sido detenidos el padre Díaz y el padre Herrera, curas indios de la Catedral, en cuyo horno se encontraron armas y municiones que esos malos sacerdotes guardaban para la hora del exterminio.

Continúan haciéndose más prisiones.

Esta noche saldrán en el vapor «Montañas» nueve deportados de Daet, antigua cabecera de Camarines Norte, y con ellos Camilo Jacob, fotógrafo trapisondista, mestizo a quien se tuvo siempre por enemigo de España.

El plan de estos conspiradores, como los de Manila y Cavite, era matar y envenenar en día determinado a todos los *castillos*, mujeres de *castillos*, aunque fueran indias o mestizas, todos los curas, frailes y todos los mestizos españoles, para lo cual tenían comprados a todos los criados y se habían juramentado por medio de un *tatuaje* en el brazo izquierdo, con cuya sangre firmaron su compromiso, la base de todo está en las logias masónicas, donde se han encontrado los mejores datos.

Los periódicos de esa darán detalles que aquí no se pueden publicar.

Efecto de todo esto, estamos aquí montados militarmente: una patrulla de Caballería recorre de noche la población, y la Guardia civil está reconcentrada; todos los españoles hacen guardias de noche y de día y de noche refugianse las mujeres españolas y sus hijos en el convento de San Francisco, soberbio fuerte donde tenemos la seguridad de no ser sorprendidos, y menos, atacados.

Las familias se retiran de día a sus respectivas casas y nosotros a nuestras ocupaciones, y de noche vuelven al convento aquellas y los hombres a su vigilancia. Esto durará hasta la llegada de las tropas de España, que será cuando se podrá atacar a la muchísima fuerza que tienen los insurrectos en la provincia de Cavite, y enviar guarnición a las demás.

Ahora diga usted a esos gobernantes liberales, que den a este pueblo más Códigos, más libertades, más franquicias: ya ven como estos indios desprecian toda clase de ilustración y como quieren volver a su salvajismo de origen.

## Lo de Cuba

Noticias del 6.

Dos meses.  
En la provincia de Matanzas, la partida de Taogo ha sido sorprendida por nuestros soldados.

Los insurrectos, al verse envueltos por la tropa, trataron de defenderse, pero convencidos de que era inútil la resistencia, abandonaron precipitadamente sus posiciones.

igual a esas Fortunas de los frescos, estaba un joven asomado a un pozo.

Y joyas y monedas a porfía echaba dentro de él, con la esperanza de que, subiendo el agua bebería, más vio que al labio su raudal no alcanza.  
¡Ay! ¡Cuanto loco, en pozos insondables arrojó los tesoros de su acervo para elevar las ondas saludables, cual pretendió con la botella el cuervo.  
¡Cuanto necio, al abismo de una esquivia, lanzando el oro de su ser, contento, agnardo en vano a que llegase arriba el agua del divino sentimiento!

G. Belmonte Muller.

## MALAGUEÑAS

Hasta el perro de tu huerto te ha aventajado en lealtad; cuando me ve me acaricia!

¡tú ni me conoces ya!

Por este mismo sendero fuimos juntos a tu casa, cada paso me recuerda un beso y una mirada!

Del corazón, perchelera,

En dicha acción murieron los cabecillas Espinosa y Machado.

## Una acción

Cerca de Managua 30 soldados del batallón provincial de la Habana han atacado una partida rebelde compuesta de 200 hombres, a la que causaron 22 muertos.

Los nuestros se parapetaron detrás de un montón de piedras.

Tuvimos dos muertos y tres heridos graves.

## Expediciones filibusteras

Se ha recibido un telegrama de Cayo Hueso, participando que han salido para Cuba dos expediciones filibusteras burlando la vigilancia establecida en aquellas costas, y que ha sido deficiente estos días a causa de la sobreexcitación que se ha producido con motivo de la elección de presidente de los Estados Unidos.

## Estadística

Un periódico de la Habana publica la siguiente estadística referente a las bajas que han tenido los rebeldes en los últimos encuentros con nuestras tropas, comparándolas con las que han sufrido éstas:

En la acción de Loma Felipe estuvieron 17 muertos; en la de Gorino, 80; en las de los Fortines de S. gura, Pineda y Cabañas 72. En la de Guay sufrieron 254; en la de Loma de Negros 100.

La acción de Loma Felipe la sostuvo el enemigo contra la columna San Martín; la de Gorino contra la de Melguzo; la de Guay contra la de Granados, y la de Loma de Negros contra la de Bernal.

En la primera de dichas acciones tuvieron los insurrectos 105 heridos; en Gorino 220; en Guay 307 y en Loma 300.

Por nuestra parte sufrimos las siguientes bajas:

En Loma Felipe, 1 muerto y 53 heridos; en Gorino, 11 y 93 idem; en Guay, 12 y 85 respectivamente, y en Loma de Negros 20 muertos y 65 heridos.

## Telegrama comentado

En el Congreso se ha comentado un telegrama que publica *El Nacional*, diciendo que según noticias de Cayo Hueso, un buque que conduci a la gran Antilla 500 hombres y armas para los insurrectos, ha naufragado, ahogándose casi todos los filibusteros que iban en la embarcación.

Añade el despacho que la nave se ha perdido por completo.

## LO DE FILIPINAS

Por la vía de Singapore

Madrid 5.—A un periódico de esta capital telegrafian desde Singapore importantes noticias referentes a la rebelión de Filipinas.

«He aquí, en extracto, lo más notable de dicha información:

«En Manila reina tranquilidad, si bien se toman diariamente nuevas precauciones.

El general Blanco, al frente de 2.000 hombres de infantería de marina, opera en combinación con el general Aguirre, que se halla en la provincia de Calamba.

El parte a que me refiero, comunica, también detalles del complot tramado contra los peninsulares y que fue descubierto a tiempo.

quiero hacer un carpintero, para que me haga una caja donde enterrar tu recuerdo.

Empezó un sabio a querer y dejó un tonto de amar, y empezó el tonto a aprender y empezó el sabio a olvidar.

Narciso Diaz de Escobar.

## ITIMAS

Oye María, niébla de mi noche, luz de mi día; oyeme porque quiero decirte ahora que eres tú mi esperanza, mi sol, mi aurora.

Mi alma pendiente va del rizo que juega sobre tu frente; tras los tuyos mis ojos corren a prisa y tu boca me turba con su sonrisa.

Tanto te adoro, como avaro judío venera el oro, como fué Eva adorada por el primer hombre, mucho más que a la virgen que te da nombre.

Si yo pudiera arrancarme del pecho mi amor de fiera daría, siendo mío, el firmamento, la existencia del mundo, la luz y el viento.

Ar p.

## A UNA HERMOSA

Si quien ha de pintaros ha de veros y no es posible, sin cegar, miraros, quién será poderoso a retrataros sin ofender su vista y ofenderos?

En nieve y rosa quise floreceros, mas fuera honrar las rosas y agraviaros, dos luceros por ojos quise daros, mas cuando lo soñaron los luceros?

Conoció lo imposible en el bosquejo, mas vuestro espejo a vuestra lumbre propia aseguró el acierto en su reflejo.

Podráis él retratar sin luz impropia, siendo vos de vos propia en el espejo original, pintor, pincel y copia.

Queredo.

## EXCELSIOR

Cuando Dios hizo el mundo de la nada y formó el Paraíso esplendoroso, en él acumuló todo lo hermoso que pudo distinguir con su mirada.

Las flores de corola perfumada, los pájaros de canto melodioso, y serpenteando por el bosque umbroso fuentes y arroyos de vivaz cascada.

Formó al hombre después de polvo vano,



En la conjura se hallaba complicada la tropa indígena de Mindanao.

Se han sabido mas detalles de los propósitos de los insurrectos, por el siguiente suceso que ocurrió al general Huertas.

El barbero que le afeitaba, y que era un indio, el día designado para estallar la rebelión se dirigió turbado al domicilio del expresado general.

Comenzó su tarea y notando el general Huertas la turbación de dicho individuo, le preguntó qué le ocurría.

Entonces el barbero, lleno de espanto, le confesó la verdad, añadiendo que estaba juramentado para degollarle, pero que no le matasen y daría mas detalles.

El general Huertas, sin inmutarse, dijo al indio que concluyera de afeitarse.

Así lo hizo el barbero, confesando despues al plan de la conjura, refiriendo los nombres de los principales conspiradores.

En virtud de dicha declaración fueron desarmadas las tropas indígenas y ejecutados dos sargentos, siete cabos y un oficial. También fueron deportados 60 conjurados.

**Buenas nuevas**

Dice un cablegrama de Manila que el espíritu público en la capital ha recobrado la tranquilidad.

Está dominada la rebelión en San Mateo y los montes de Bosoboso.

Puede asegurarse que están reducidos los rebeldes a la provincia de Cavite, pero con algunas ramificaciones en la de La Laguna y Batangas.

La población indígena recibe bien a los soldados españoles.

Prepárase una acción decisiva contra el núcleo revolucionario de Cavite.

Dirigirá la campaña el general Blanco en persona.

## Cocina de La Lucha

### Almuerzo

Tortilla francesa  
Anguila a la tartara  
Vaca cocida al «gratin»  
Truchas a la mormera  
Ensalada  
Postres

### Comida

Sopa a la matancera  
Lenguados al «plato»  
Alondras a la castellana  
Solomillo asado  
Ternera mechada  
Ensalada  
Postres

### Para cocinar al «gratin».

Cortada en lonjas una porción de carne de vaca cocida el día antes, se coloca en un plato al «gratin». Se rehogan cebollas picadas y se humedecen con vino blanco y un jugo trabado, y se ponen a cocer, y a los diez minutos de cocción, se vierte la mezcla sobre la carne y se cubre con perejil picado, miga de pan rallada y un poco de pimienta molida.

### Sopa a la matancera.

Se cortan rebanadas de pan bueno y se tuestan. Colocadas en la cazuela por capas, se pone entre ellas queso rallado, perejil y ajos picados y se le echa cantidad suficiente de salsa habanera haciéndolo calentar todo agregando el caldo necesario.

## NOTICIAS

Antes de ayer llegó a Barcelona el general Polavieja acompañado de los generales Zappino, Lachambre y Galbis, de los coroneles señores Barraquer, (D. José) Flores, Zavala y Arizón, de los tenientes coroneles señores García Delgado y Villalon, del señor marqués de Baztan y otros jefes y oficiales con objeto de embarcarse para las islas Filipinas, habiendo sido recibido en la estación del ferrocarril por las autoridades civiles, militares, eclesiásticas judiciales y municipales, comisiones de los cuerpos de la guarnición y las personas de más viso de la capital, que le acompañaron al «Gran Hotel» en donde se hospeda. El general y sus acompañantes se embarcarán el día prefijado que tenemos dicho, juntamente con los refuerzos que manda el gobierno a aquel ejército.

—A la lluvia de antes de anoche sucedieron las que a intervalos nos regalaban ayer las nubes con beneplácito de los labradores y no poco disgusto de los feriantes que, por ser el último día de ferias, lo tuvieron muy fangoso y desapacible. En general, las ferias han estado bastante desanimadas aunque más las creíamos en un principio dadas las circunstancias tristes porque atraviesa la nación.

De los festejos no hay que hablar; el programa ha sido una irrisión y como no se enmiende el ayuntamiento, se saldrán con la suya los ambiciosos que buscan la desaparición de las ferias, aunque sea hundiéndolo a Girona que es la que pierde con la desidia de sus administradores, desidia que no se explica hoy que todas las poblaciones se afanan por atraer gente a sus ferias y fiestas.

Veremos pues al año que viene que hace la *municipalia*, que por un lado escatima los medios para celebrar festejos, y por otro echa por la ventana trozos de la propiedad de Girona como acontece en el camino de Ronda, según dicen, por obra y gracia del banquero señor Carreras.

—Ayer comenzó en la iglesia de San Lucas el novenario dedicado a las Almas del Purgatorio por las religiosas del immaculado Corazón de Maria. Mientras este dure, habrá sermón todos los días que dirá un Padre capuchino.

—Dicen de Alicante que este año se ha observado un fenómeno digno de atención en la playa de la Marina, y especialmente desde Benisa a Calpe.

Se ha agotado el abundante criadero de ostras que en dicha playa habia, en términos que apenas se extrae un marisco de aquellos lugares, y en cambio se ven canchales en tal abundancia que es un castigo para aquellos pescadores.

—En las facultades de la Universidad Central se han matriculado este año 400 estudiantes menos que en el curso anterior.

—Pasado mañana principiará en la iglesia de los Dolores, el Septenario que la venerable congregación dedica a su excelsa Patrona.

Todas las mañanas se dirán misas hasta las 12, siendo las de 11 y 11 y media con exposición de S. D. M. Por las tardes, a las 5 y media empezará la función con el ejercicio del septenario, cantando la orquesta varios motetes. Habrá sermón todos los días a cargo del Rdo. D. Sebastián Gibert. Concluirá la función con la Salve.

—Según noticias, ha presentado la dimisión con carácter de irrevocable del cargo de Rector de este Seminario conciliar, el reverendo D. Antonio María Oms.

Para sustituirle suenan los nombres de los señores doctores Beci y Buxons.

Sentiríamos que resultara cierta esta noticia, y con nosotros con seguridad la sentirán todos cuantos conocen al sábio sacerdote doctor Homs.

—Ante extraordinaria concurrencia, a pesar de la inclemencia del tiempo, disparóse antes de anoche en el campo de Marte el castillo de fuegos artificiales anunciado por el ayuntamiento.

El público quedó satisfecho del espectáculo.

—Lucidos en extremo vieronse el jueves por la noche los salones del «Centro Moral», en donde era materialmente imposible dar un paso.

Las zarzuelas representadas fueron del agrado del público, siendo objeto los aficionados que las interpretaron de muchos plácemes.

—Observa un periódico que el gasto de la guerra de Cuba es de 1.500.000 pesetas cada día, y como somos 17 millones de españoles, no tocamos a 10 céntimos por día. Es cierto que numerosas familias podrán no tener medios de acudir a semejantes cargas, pero hay también gran número a quien, si el sacrificio se les demandara en otra factible forma, acudirían a la demanda.

—La plaza del verdugo de Valencia, declarada vacante recientemente, no se proveerá, para reducir a tres las de ejecutores de la justicia de la Península.

—La villa de Amer celebrará durante los días 11 y 12 del corriente, su anual fe-

ria llamada de San Martín, que por cierto es una de las mejores de Cataluña.

Durante dichos días, habrá bailes tarde y noche en el salón de Pedro Solergastó, por la orquesta vieja de dicha villa.

—Desearnos a todos aquellos vecinos muchas diversiones y buenos negocios.

—Rafael Molina, el auténtico *Lagartijo*, se ha ofrecido a torear a beneficio de los soldados heridos y los enfermos de Cuba.

Ha manifestado hallarse también dispuesto a volver a salir al redondel, en cuanto regresen las tropas victoriosas y se celebre el acontecimiento con una corrida de gala.

—A consecuencia de las lluvias, ayer el río Onar tuvo una importante avenida que decreció mucho a última hora de la tarde.

—Pronto pondrá la casa Thomson de Glasgow en su astillero las quillas de dos «destroyers» más, que construye para España.

Por todo el mes de enero tendrá a la disposición de nuestra Armada los otros dos barcos de la misma clase «Osado» y «Andaz», cuya construcción está muy adelantada.

—Ha recibido en la Facultad de Medicina de la Universidad de Barcelona el grado de licenciado en medicina y cirugía, don Alberto Pagés Garrigales, natural de esta ciudad.

—Como era de presumir, reinó animación extraordinaria en el baile celebrado la noche de antes de ayer en la sociedad «Las Odaliscas».

El salón estaba adornado con sencillez, pero en combinación con la luz acetilena producía buen efecto.

La orquesta «Harmonía Gerundense» tuvo que repetir todos los bailables.

La junta de la mencionada sociedad merece plácemes por lo bien que han resultado los festejos celebrados en la misma.

—Prevenimos a los interesados, que el día 30 del mes corriente fine el plazo concedido por la ley de moratorias del impuesto del Timbre, para tener al corriente su documentación las sociedades, corporaciones y particulares.

—Mañana por la tarde, si el tiempo lo permite, tendrá lugar un espectáculo completamente nuevo en la plaza de toros de Figueras.

Mr. Louis Séverac presentará al público una gran lucha entre un feroz oso gris y un toro, espectáculo que gustó mucho, según noticias, en Nîmes, en cuyo punto el oso dejó tendidos en la arena a tres toros.

Para luchar con el oso habrá preparados tres cornúpetos.

—Hemos recibido el primer cuaderno de *El Ejército Español*, colección de fotografías instantáneas que reproducen con exactitud completa las escenas de la vida militar en nuestro ejército. Dicho primer cuaderno consta de 16 preciosas autotipias, y la colección de 16 a 20 cuadernos.

—Con un lleno completo vióse favorecido el «Círculo de San Narciso» la noche de antes de ayer, con motivo de representarse en el teatro de la citada sociedad el drama «Mártir de la Independencia».

El distinguido público aplaudió las escenas más culminantes de la obra, é hizo salir a las tablas varias veces a los aficionados que la desempeñaron.

—El famoso ayunador Tanner acaba de

morir en un incendio ocurrido en Cleveland (Ohio).

Tanner era médico, y en 1880 se hizo célebre, sometiéndose a la prueba de un ayuno de cuarenta días.

Después de vender drogas y de fundar un asilo para niños extraviados, cosas ambas que no le dieron resultado feliz, desafió en 1891 a su principal rival, el italiano Succi, proponiéndole someterse, tanto uno como otro, a un ayuno indefinido, proposición que no fué aceptada por Succi.

—Esta mañana verificará la audiencia provincial la acostumbrada visita semanal de cárceles.

—Es casi seguro que en breve verificará en esta ciudad una ascensión en su globo, el capitán Mr. Sphelma.

—Ayer fué conducido al cuartelillo, un sujeto vecino de San Julián de Ramis que se insolentó contra un tataro del Puente Mayor al reclamarle el importe del viaje.

—En breve se mandarán a Filipinas un millón de cartuchos Maüßer.

—Se encuentra bastante aliviado del catarro que desde hace tres días le aqueja, nuestro respetable amigo el fiscal de esta audiencia don León Bonel.

De todas veras deseamos su completo restablecimiento.

—Ayer pasó por esta ciudad con dirección a Barcelona y Torrevieja, la apreciable familia de nuestro distinguido amigo señor Cañadas, administrador de la aduana de La Escala, electo con igual cargo de la de Torrevieja, para cuyo punto ha anticipado el viaje huyendo de la terrible enfermedad diftérica que tantos estragos hace en La Escala, y la que le arrebató hace muy pocos días una preciosa niña.

—El Ayuntamiento ha mandado derribar unas obras hechas subrepticamente en el terrado de una casa de la Rambla de Alvarez.

—Hoy quedará instalado nuevamente en la Rambla de Alvarez el mercado de fruta y hortaliza.

—La imprevisión de nuestro ayuntamiento por no haber ordenado colocar algunas fogatas en la calle de Figuerola, fué causa de que en la noche de antes de ayer varios jóvenes que se dirigían a presenciar el disparo del castillo de fuegos artificiales, al pasar frente la fábrica de aserrar maderas que el Sr. Jobet posee en aquella, cayeran en una pequeña balsa que se había allí formado a causa de las lluvias de estos días, recibiendo un susto mayúsculo y el correspondiente remojón.

—Se encuentra bastante aliviado de la grave enfermedad que le aqueja, nuestro compañero de la prensa barcelonesa don Cayetano Cornet y Mas.

—Nos alegramos.

### REGISTRO CIVIL

Nota suministrada por LA NEOTAFIA de Francisco Matas.—(Cort-Real)

6 de Noviembre

Nacidos.—Hembras, 0.—Varones, 0.

Abortos.—0.

Defunciones.—Paula Serra, 68 años.—Juan Martín, 45.

### Boletín religioso

SANTOS DE HOY  
San Florencio obispo y confesor.  
CUARENTA HORAS  
En la iglesia del Hospicio

Tipografía de LA LUCHA plaza del Grano, 6, bajos,

## Sección comercial

VALORES DEL ESTADO				Contado	Fin mes	Próximo
Interior.					61 70	
Exterior.					72 67	
Amortizable.				80 00		
Cubas, Emisión 1886.				85 25		
Id. id. 1890.				71 75		
ACCIONES						
Banco Hispano Colonial.				60 00		
F. C. Norte España.				26 00		
Id. Tarragona Barcelona y Francia.				19 50		
Id. Medina, Zamora, Orense a Vigo				11 70		
Oro						
Centenas Alfonso.				25 75		
Id. Isabel.				60 00		
Ozcas.				27 10		
De 4 \$.				26 70		
De 1 \$.				00 00		
Pequeño.						
OBLIGACIONES						
Almansa 5 por 100.					80 12	
F. C. Francia 6 por 100.					91 50	
Id. id. 3 por 100.					53 00	
Cédulas id. no hipotecadas 6 por 100.					81 25	
Orenses 3 por 100.					31 87	
BOLSA DE MADRID.						
Interior.						
BOLSAS EXTRANJERAS.						
(Giros.					27 20	
Paris (Renta exterior.					56 81	
Acciones F. C. Norte España					97 00	
Londres.—Renta Exterior.					32 05	
CUPONES—1.º Octubre 1896.						
Cubas.				22 00 por 100	benefi	
Exterior.				21 50 por 100		
Interior y amortizable				0 00 por 100	daño	

Telegrama de la casa Quintana y Bassols.

Ciudadanos, núm. 20; subida de San Martín, principal



# Horario de trenes

(Horas del Meridiano de Madrid)

## LINEA DE TARRAGONA A BARCELONA Y FRANCIA

Salidas de Gerona para Barcelona			Salidas de Gerona para Port-Bou		
Trenes	Horas de salida		Trenes	Horas de salida	
	mañana	tarde		mañana	tarde
Correo.	6'48	»	Omnibus.	8'39	»
De mercancías.	10'37	»	De mercancías.	12'13	»
Omnibus.	»	»	Mixto.	5'40	»
Expreso.	»	5'09	Correo.	7'35	»

Los trenes Correo y Omnibus llevarán coches de 1.ª, 2.ª y 3.ª, el de Mercancías de 2.ª y el Expreso de 1.ª y 2.ª clase.

## LINEA DE SAN FELIU DE GUIXOLS A GERONA

Salidas de Gerona para San Feliu			Salidas de San Feliu para Gerona		
Trenes	Horas de salida		Trenes	Horas de salida	
	mañana	tarde		mañana	tarde
Núm. 2. (Julio y Agosto).	5'09	»	Núm. 9. (Julio y Agosto).	5'46	»
Número 4.	8'54	»	Número 1.	4'32	»
Número 6.	11'44	»	Número 3.	7'30	»
Número 8.	»	3'22	Número 5.	12'44	»
Número 10.	»	5'35	Número 7.	2'50	»

## LINEA DEL BAJO AMPURDAN

Tren correo núm. 1, sale de Flassá a las 6'32 de la mañana. Llega a Palamós a las 9'47.	Tren ordinario núm. 8, sale de Palamós a las 4'25 de la tarde. Llega a Flassá a las 4'25.
Tren correo núm. 2, sale de Palamós a las 3'15 de la mañana. Llega a Flassá a las 5'36.	Tren discrecional núm. 9, sale de Flassá a las 4 de la mañana. Llega a Palamós a las 7'14.
Tren correo núm. 3, sale de Flassá a las 9'30 de la mañana. Llega a Palamós a las 11'51.	Tren discrecional núm. 10, sale de Palamós a las 6'41 tarde. Llega a Flassá a las 9'42.
Tren ordinario núm. 4, sale de Palamós a las 6'00 mañana. Llega a Flassá a las 8'27.	Tren discrecional núm. 11, sale de Flassá a las 1'12 tarde. Llega a Palamós a las 4.
Tren ordinario núm. 5, sale de Flassá a las 2'45 tarde. Llega a Palamós a las 5'8.	Tren discrecional núm. 12, sale de Palamós a las 7'50 mañana. Llega a Flassá a las 11'21.
Tren ordinario núm. 6, sale de Palamós a las 11'20 mañana. Llega a Flassá a las 1'50.	Tren discrecional núm. 13, sale de Flassá a las 9'40 noche. Llega a Palamós a las 1'56.
Tren ordinario núm. 7, sale de Flassá a las 6'25 tarde. Llega a Palamós a las 8'44.	Tren discrecional núm. 14, sale de Palamós a las 5'30 tarde. Llega a Flassá a las 7'53.

Los trenes discrecionales solo circularán en las temporadas que la Compañía juzgue oportuno y no contendrán coches de primera clase.

## LINEA DE OLOT A GERONA

Salidas de Salt (Gerona) para Amer			Salidas de Amer para Salt (Gerona)		
Trenes	Horas de salida		Trenes	Horas de salida	
	mañana	tarde		mañana	tarde
Número 2.	9'19	»	Número 1.	7'40	»
Número 4.	»	3'00	Número 3.	1'00	»
Número 6.	»	6'0	Número 5.	4'30	»

**NOTAS** Los trenes serán mixtos y se compondrán por ahora, en lo referente a viajeros, de coches de 2.ª y 3.ª clase.  
Los trenes continuados en este cuadro, combinan por su orden numérico con los de la línea de Francia n.º 25 procedente de Port-Bou n.º 22 de Barcelona, n.º 27 de Port-Bou y n.º 26 de Barcelona, que llegan respectivamente a Gerona a las 6'41 y 8'29 mañana, 2'52 y 5'4 tarde.

## Servicios de la compañía



## Trasatlántica de Barcelona

**Línea de las Antillas, New-York y Veracruz.**—Combinación a puertos americanos del Atlántico y puertos N. y S. del Pacífico.  
Tres salidas mensuales, el 10 y 30 de Cádiz y el 20 de Santander.  
**Línea de Filipinas.**—Extensión a Ilo-Ilo y Cebu y combinaciones al Golfo Pérsico, China, India, China, Conchinchina, Japón y Australia.  
Trece viajes anuales saliendo de Barcelona cada 4 sábados a partir del 4 de enero, y los trece viajes de retorno cada cuatro jueves a partir de la salida de Manila del 23 Enero.  
**Línea de Buenos Aires.**—Seis viajes regulares para Montevideo y Buenos Aires, con escala en Santa Cruz de Tenerife, saliendo de Cádiz y efectuando antes las escalas de Marsella, Barcelona y Málaga.  
**Línea de Fernando Poo.**—Viajes regulares para Fernando Poo, con escalas en las Palmas y puerto de la Costa Occidental de África y Golfo de Guinea.  
**Servicios de África.**—Línea de Marruecos. Un viaje mensual de Barcelona a Mogador, haciendo escalas en Melilla, Málaga, Ceuta, Cádiz, Tánger, Larache, Rabat, Casablanca y Mazagán.  
**Servicio de Tánger.**—Tres salidas a la semana: de Cádiz para Tánger los domingos, miércoles y lunes de Tánger para Cádiz lunes, jueves y sábados.  
Estos vapores admiten carga con las condiciones más favorables, y pasajeros a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato muy esmerado, como lo ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas a familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas para pasajes de ida y vuelta. Hay pasaje para Manila a precios especiales para emigrantes de clase artesana o jornalera con facultad de regresar gratis dentro de un año, si no encuentran trabajo.  
La Empresa puede asegurar las mercancías en sus buques.  
**AVISO IMPORTANTE.**—La Compañía previene a los Srs. comerciantes, agricultores e industriales, que dirigirá y encomendará a los destinos que los mismos designen, las muestras y notas de precios que con este objeto le entreguen.  
Esta Compañía admite carga y expide pasajes para todos los puertos del mundo servidos por líneas regulares.  
Para más informes.—En Barcelona: La Compañía Trasatlántica y los Sres. Ripol y Compañía, plaza de Raco. Cádiz: la Delegación de la Compañía Trasatlántica—Madrid, Agencia de la Compañía Trasatlántica Puerta del Sol, 10.—Santander: Sres. Angel B. Perez y Compañía.—Coruña: D. E. de Guarda.—Vigo: B. Antonio Lopez de Neira.—Cartagena: Sres. Bosch Hermanos.—Valencia: señores Dary y Compañía.—Málaga: D. Antonio Duarte.  
Para más informes: dirigirse al Representante en esta Capital D. ANTONIO BOIX.

## ROB BOYVEAU-LAFFECTEUR

Cura todas las Enfermedades que resultan de Vicios de la sangre, como Escrófulas, Eczema, Sordias, Herpes, Líquen, Impétigo, Gota, Eumantidias, etc.  
**ROB BOYVEAU-LAFFECTEUR**  
DE YODURO DE POTASIO  
cura los accidentes sífilíticos antiguos o rebeldes: Ulceras, Tumores, Gomas, etc.  
En París, 3, rue de la Harpe, n.º 102, rue Richelieu, n.º 4 BOYVEAU-LAFFECTEUR, y en todas las Farmacias.

Con- tiene pro- fusión de patro- nes de tamaño na- tural. Obra útil para los jóvenes del comercio y cos- tureras. Este libro, por sí solo, enseña el corte y confección de todas las prendas blancas de vestir, que constituye hoy en día, una profesión na- tural.  
**MANUAL DEL CAMISERO**  
cienta y de resultados positivos. Los pedidos a su autor don Se- veriano Álvarez, Toledo, 75, 3.ª y 4.ª, quierda, Madrid, acompa- ñando en libranza y se- ñalando 2'50 pesetas para recibirlo certificado a correo seguido.

**EN** la imprenta de este diario se hacen trabajos de todas clases, con prontitud, esmero y economía.  
Plaza de San Francisco, núm. 6, bajos.

**A. PORRAS.** Dentista es- pecialista en dentaduras, orificaciones y extracciones de muelas sin dolor. Contesta a consulta. Arenal, 22, duplicado, Madrid.

**PAPEL** Lo hay para vender en esta Imprenta.

# La Lucha

## DIARIO DE GERONA FUNDADO EN 1871.

### Precios de suscripción:

Pesetas

En la capital. . . 4'50 trimestre  
Id. fuera. . . 5'00 id.  
Ultramar en oro 18'00 id.  
Id. 1 año en oro. 25'00 al año.  
Extranjero. . . 7'50 trimestre

Anuncios mortuorios en la 4.ª página, desde cinco pesetas 50 cénts. en adelante.  
Comunicados y remitidos de 1'50 a 5 pesetas la línea a juicio de la administración.

Redacción y Administración, calle del Progreso, 4, 3.ª, 1.ª